



Briuselis, 2017 m. liepos 20 d.
(OR. en)

11427/17

PUBLIC 51
INF 131

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2017 M. KOVO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2017 m. kovo mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.¹²

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2017 M. KOVO MĖN.

2017 m. kovo 3 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMO, SOCIALINĖS POLITIKOS, SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI) 3523-ias posėdis

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama Europos Sąjungos vardu pradėti derybas su Ganos Respublika dėl tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo protokolo sudarymo	5526/17
Komisijos pareiškimas Komisija nemano, kad Tarybos sprendime, kuriuo įgaliojama pradėti derybas, būtina nurodyti materialinį teisinį pagrindą.	
Komisijos pareiškimas Vadovaudamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos 31 straipsnio 2 dalimi Komisija visapusiškai pripažįsta, kad svarbu tausiai naudoti jūrų biologinius išteklius ir todėl reikia užtikrinti tinkamą paviršio koncepcijos įgyvendinimą, kaip nustatyta Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos (UNCLOS) 62 straipsnio 2 dalyje, visų pirma tais atvejais, kai tausios žvejybos partnerystės susitarimais ir susijusiais protokolais reglamentuojama ES išorės laivyno prieiga prie šalies partnerės vandenyse pasiskirsčiusių išteklių. Tačiau, kalbant apie UNCLOS 64 straipsnį ir Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 31 straipsnio 4 dalį, Komisija mano, kad paviršio koncepcija mažesniu laipsniu taikytina žvejybos veiklai, kurią vykdant naudojami toli migruojančių rūšių ištekliai, jei valdymo tikslus ir valdymo priemonės – prieigos pirmenybės taisyklės, laimikio, pajėgumų ar pastangų apribojimus ir prireikus dalijimosi schemas – turi pirmiausia nustatyti regioniniu ar subregioniniu lygiais kompetentingų regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų susitariančiosios šalys, deramai atsižvelgiant į atitinkamas mokslines rekomendacijas.“	

2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/446 dėl Protokolo (2015 m.), kuriuo iš dalies keičiamas Sutarties dėl prekybos civilinės aviacijos lėktuvais priedas, sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 69, 2017 3 15, p. 1–2	11018/16
Protokolas (2015 m.), kuriuo iš dalies keičiamas Sutarties dėl civilinės aviacijos orlaivių prekybos priedas OL L 69, 2017 3 15, p. 3–17	11019/16
2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/477 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kazachstano Respublikos tvirtesnės partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimą įsteigtoje Bendradarbiavimo taryboje, dėl Bendradarbiavimo tarybos, Bendradarbiavimo komiteto, specialių pakomitečių ar kitų organų darbo tvarkos taisyklių OL L 73, 2017 3 18, p. 15–28	6112/17
2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/380, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliojimo Artimųjų Rytų taikos procese įgaliojimų terminas OL L 58, 2017 3 4, p. 29–33	5461/17
2017 m. kovo 3 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/381, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 58, 2017 3 4, p. 34–35	6317/17
2017 m. kovo 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/374, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 58, 2017 3 4, p. 1–2	6805/17
Tarybos išvados dėl moterų ir vyrų įgūdžių stiprinimo ES darbo rinkoje	6889/17

2017 m. kovo 6 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3524-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/436 dėl Europos Sąjungos ir Čilės Respublikos susitarimo dėl prekybos ekologiškais produktais pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 67, 2017 3 14, p. 33–33	5529/17
2017 m. kovo 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/443, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi atitinkamuose Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos komitetuose dėl JT taisyklių Nr. 3, 4, 6, 7, 13, 19, 23, 27, 28, 38, 39, 43, 45, 50, 69, 70, 73, 75, 77, 79, 83, 87, 91, 98, 99, 101, 104, 107, 109, 110, 112, 118, 119, 123 bei 138 pakeitimų pasiūlymų ir pasiūlymo kibernetinio saugumo ir duomenų apsaugos gairėmis iš dalies pakeisti Suvestinę rezoliuciją dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3) OL L 67, 2017 3 14, p. 82–86	6620/17
2017 m. kovo 6 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3525-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados „Visuotinės ES strategijos įgyvendinimas – sinergijos tarp ES diplomatijos klimato ir energetikos srityse ir 2017 m. prioritetų elementų stiprinimas“	6981/17
2017 m. kovo 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/601 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Alžyro Demokratinės Liaudies Respublikos asociaciją, dėl ES ir Alžyro partnerystės prioritetų priėmimo OL L 82, 2017 3 29, p. 4–7	6400/17

Europos Sąjungos pozicija, kurios turi būti laikomasi dešimtame Asociacijos tarybos posėdyje (2017 m. kovo 13 d., Briuselis)		6666/17	
Tarybos išvados dėl pažangos įgyvendinant Visuotinę ES strategiją saugumo ir gynybos srityje		6875/17	
Tarybos išvados dėl Kongo Demokratinės Respublikos		6791/17	
2017 m. kovo 7 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3526-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/458, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamentas (ES) 2016/399 nuostatos, susijusios su atitinkamų duomenų bazių tikrinimo prie išorės sienų sugriežtinimu OL L 74, 2017 3 18, p. 1–7	55/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: nedalyvavo: DK, IE, UK

Slovėnijos pareiškimas

Slovėnijos Respublika pakartoja savo įsipareigojimą įgyvendinti Šengeno sienų kodekso (toliau – Kodeksas) nuostatas, sugriežtindama asmenų, kertančių valstybių narių išorės sienas, įskaitant asmenis, kurie turi laisvo judėjimo teisę pagal Sąjungos teisę, patikrinimus. Tikimasi, kad tokio pobūdžio patikrinimai kertant sieną padės užtikrinti geresnę išorės sienų kontrolę, padidinti valstybių narių vidaus saugumą ir užkirsti kelią terorizmui, tačiau jie turės ir kitų pasekmių.

Šiuo pareiškimu Slovėnija norėtų atkreipti dėmesį į galimas pasekmes, susijusias su nuosekliu Kodekso 7 straipsnio 2 dalies įgyvendinimu.

Slovėnijos Respublika patiria vieną iš didžiausių našų, kadangi per jos teritoriją į valstybes nares ⁽²⁾ atvyksta ir iš jų išvyksta labai didelis skaičius asmenų, todėl ji visiškai supranta savo atsakomybę už sienų kontrolės vykdymą visų valstybių narių labui. Slovėnijos nuomone, visų išorės sienas kertančių asmenų, įskaitant asmenis, kurie naudojami laisvo judėjimo teise pagal Sąjungos teisę, sistemingi patikrinimai, nesivadovaujant tiksliniais patikrinimais kaip pagrindiniu patikrinimų kertant sieną principu ir neatsižvelgiant į pagrįstas išimtis, yra neproporcinga priemonė pakeitimais siekiamo tikslo atžvilgiu.

Papildomų abejonių dėl naujų Kodekso 7 straipsnio 2 dalies nuostatų veiksmingumo kyla dėl galimo pereinamojo laikotarpio, nustatyto patikrinimams kertant oro sienas, kurios yra ypač pažeidžiama išorės sienų dalis.

Įgyvendinimas tokiu mastu, kaip nurodyta Kodekso 7 straipsnio 2 dalyje, turės neigiamą poveikį keleivių srautams prie išorės sienų ir, be to, finansinių padarinių valstybėms narėms. Slovėnija negali būti laikoma galiausiai atsakinga už tokius padarinius.

Slovėnija taip pat palankiai vertina Europos Komisijos ketinimą reguliariai įvertinti Kodekso įgyvendinimą, įskaitant iš dalies pakeistų nuostatų pasekmes, ir prireikus pasiūlyti atitinkamų pakeitimų.

⁽²⁾ Susiję statistiniai duomenys: 2015 m.: Šengeno erdvės išorės sienas kirto 60 906 914 keleivių, iš kurių 48 792 665 buvo ES piliečiai; 2016 m. pirmasis pusmetis: 26 842 855 keleiviai, iš kurių 21 385 972 buvo ES piliečiai.

Kroatijos pareiškimas

Kroatijos Respublika pritaria šio reglamento tikslui. Ji laikosi nuomonės, kad pagal jį nustatytų mechanizmų įgyvendinimas padės sustiprinti ir išlaikyti saugumą visoje Europos Sąjungos teritorijoje bei Šengeno erdvėje ir, be to, prisidės prie mūsų sienos, t y. Europos Sąjungos išorės sienos, bendros kontrolės.

Kartu Kroatijos Respublika apgailestauja, kad šios priemonės turi būti įgyvendinamos ne tik prie Europos Sąjungos išorės sienų, bet ir prie valstybių narių, taikančių visą Šengeno *acquis*, ir valstybių narių, taikančių dar ne visą Šengeno *acquis*, vidaus sienų. Pats Reglamento pavadinimas duoda suprasti, kad jis turi būti taikomas ne Šengeno erdvės sienų, bet Europos Sąjungos išorės sienų atžvilgiu. Būtent dėl tos priežasties visoms valstybėms narėms turėtų būti taikomos vienodos sąlygos. Tokia tvarka, kokia yra nustatyta, būtų didelė papildoma našta Kroatijos Respublikos nacionaliniams ištekliams kalbant apie reikiamą techninių ir žmogiškųjų išteklių lygį, ir tai galėtų turėti neigiamų pasekmių Kroatijos ekonomikai ir veiksmingiems keleivių srautams bei prekių gabenimui. Kroatijos Respublika laikosi nuomonės, kad tokia tvarka prie vidaus sienų net simboliškai neprisideda prie vienybės siekiant Reglamento tikslų.

Vis dėlto Kroatijos Respublika tebėra visiškai įsipareigojusi nuosekliai laikytis Reglamento bei jį įgyvendinti ir palankiai vertina Europos Komisijos ketinimą reguliariai stebėti jo įgyvendinimą bei pasiūlyti atitinkamų pakeitimų, jei, jos nuomone, jie būtų galimi.

Siekiant užtikrinti veiksmingą įgyvendinimą, Kroatijos Respublika taip pat primena savitas tam tikrų valstybių narių aplinkybes ir prašo Europos Komisijos, konsultuojantis su suinteresuotaisiais subjektais ir atsižvelgiant į 2016 m. gruodžio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadą, imtis veiksmų, kad reaguojat į tas savitas aplinkybes būtų rasti tinkami sprendimai.

Todėl Kroatijos Respublika yra suinteresuota ir aktyviai siekia, kad būtų nustatyti būdai, kaip sušvelninti nepageidaujamas nustatytų priemonių pasekmes keleivių srautams ir prekių gabenimui tiek prie jos išorės sienų, tiek prie jos vidaus sienų su Slovėnijos Respublika ir Vengrija.

Atsižvelgdama į Reglamento tikslą bei naudą visai Europos Sąjungai ir į tai, kad jam valstybės narės plačiai pritaria, Kroatijos Respublika, kaip konstruktyvi valstybė narė, pritaria jo priėmimui.

2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/541 dėl kovos su terorizmu, pakeičianti Tarybos pamatinį sprendimą 2002/475/TVR ir iš dalies keičianti Tarybos sprendimą 2005/671/TVR OL L 88, 2017 3 31, p. 6–21	53/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: nedalyvavo: DK, IE, UK
Tarybos, Europos Parlamento ir Europos Komisijos bendras pareiškimas Pastarojo meto teroristiniai išpuoliai Europoje išryškino būtinybę stiprinti pastangas siekiant užtikrinti saugumą, kartu skatinant pagarbą mūsų bendroms vertybėms, įskaitant teisinės valstybės principą ir žmogaus teises. Siekiant visapusiškai reaguoti į augančią terorizmo grėsmę, sustiprintą kovai su terorizmu skirtą kriminalizavimo sistemą reikia papildyti veiksmingomis radikalizacijos, vedančios prie terorizmo, prevencijos priemonėmis, taip pat veiksmingu keitimusi informacija apie teroristinius nusikaltimus. Vadovaudamosi šiais principais ES institucijos ir valstybės narės bendrai pareiškia pasiryžimą savo atitinkamose kompetencijos srityse toliau plėtoti veiksmingas prevencijos priemones ir į jas investuoti, laikydamosi visapusiško tarpsektorinio požiūrio, apimančio visas aktualias politikos sritis, visų pirma švietimo, socialinės įtraukties ir integracijos srityse, ir visus suinteresuotuosius subjektus, įskaitant pilietinės visuomenės organizacijas, vietos bendruomenes ar pramonės partnerius. Komisija rems valstybių narių pastangas visų pirma teikdama finansinę paramą projektams, kuriais siekiama plėtoti kovos su radikalizacija priemones, taip pat remdama ES masto iniciatyvas ir tinklus, pavyzdžiui, Informacijos apie radikalizaciją tinklą. ES Taryba, Europos Parlamentas ir Europos Komisija pabrėžia, kad Sąjungoje būtinas kompetentingų institucijų veiksmingas ir laiku atliekamas keitimasis visa aktualia informacija teroristinių nusikaltimų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo dėl jų tikslais. Todėl labai svarbu keičiantis informacija visapusiškai naudotis visomis esamomis Sąjungos priemonėmis, kanalais ir agentūromis, taip pat sparčiai įgyvendinti visus šioje srityje priimtus Sąjungos teisės aktus. Visos trys institucijos patvirtina, kad reikia įvertinti bendros ES keitimosi informacija sistemos veikimą ir imtis realių veiksmų pašalinti galimus trūkumus, be kita ko, atsižvelgiant į Veiksmų gaires, skirtas keitimuisi informacija ir informacijos valdymui, įskaitant sąveikumo sprendimus, stiprinti TVR srityje ⁽³⁾. ⁽³⁾ dok. 9368/1/16			

Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 2/2017 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl medicinos priemonių, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2001/83/EB, Reglamentas (EB) Nr. 178/2002 ir Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 ir kuriuo panaikinamos Tarybos direktyvos 90/385/EEB ir 93/42/EEB Tarybos priimta 2017 m. kovo 7 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 116, 2017 4 11, p. 1–196	10728/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
---	----------	----------------------------	------------------------------------

Prancūzijos pareiškimas

Prancūzijos valdžios institucijos dėkoja Tarybos generaliniam sekretoriui ir teisininkams lingvistams už darbą, atliktą verčiant Reglamento dėl medicinos priemonių projektą.

Prancūzija pritaria tam, kad būtų priimtas šis teksto projektas, kuris leis sugriežtinti medicinos priemonėms taikomą reglamentavimą siekiant pagerinti pacientų ir šių produktų naudotojų sveikatos apsaugą.

Tačiau, nežiūrint to, kad rengiant galutinę teksto redakciją jis buvo patobulintas, Prancūzijos valdžios institucijos pageidauja akcentuoti šiuos aspektus:

- kalbant apie pasiūlyme dėl reglamento dėl medicinos priemonių numatytas pereinamojo laikotarpio priemones (120 straipsnis), Prancūzijos valdžios institucijos apgailestauja, kad atliekant pakeitimus nebuvo pasistengta užtikrinti, kad būtų pašalinta galimybė pratęsti medicinos priemonių, kurioms atitikties sertifikatas išduotas pagal dabar galiojančias direktyvas ir kurios pagal šį reglamentą tampa priskiriamos kitai klasei, tiekimą rinkai. Kai kurios valstybės narės diskusijų metu siūlė įtraukti šiuos elementus ir, jei medicinos priemonės rizikos klasė taptų aukštesnė, iš tikrųjų būtų būtina, kad būtų atliekama nauja tos medicinos priemonės atitikties įvertinimo procedūra, kad tą priemonę būtų galima tiekti rinkai;

- panašiai ir dėl II b klasės aktyviųjų medicinos priemonių, skirtų vaistui įvesti arba pašalinti, Prancūzijos valdžios institucijos apgailestauja, kad šių priemonių atveju (52 straipsnio 4 dalis) netaikomas reikalavimas atlikti techninės dokumentacijos įvertinimo procedūrą klinikinei daliai (IX priedo 4.4–4.8 skirsniai). Vadovaujantis nuoseklumo ir įgyvendinimo motyvais iš tiesų apmaudu, kad notifikuotosios įstaigos rengiamos klinikinio įvertinimo vertinimo ataskaitos rengimui taikomi reikalavimai (aprašyti IX priedo 4.4–4.8 skirsniuose) šioms medicinos priemonėms nėra taikomi, nors notifikuotoji įstaiga, vykdydama konsultavimosi su ekspertų komisija procedūrą (IX priedas, 5.1 skirsnio, a punktas), šią ataskaitą turi parengti kiekvienai iš šių medicinos priemonių. Todėl Prancūzijos valdžios institucijos mano, kad konsultavimosi su ekspertų komisija procedūroje (IX priedas, 5.1 skirsnio a punktas) būtų buvę galima numatyti nuorodą į to paties priedo 4.4–4.8 skirsnių taikymą;

- galiausiai, Prancūzijos valdžios institucijos norėtų pabrėžti, kad budrumo veiklos kontekste terminai „rimtumas“ ir „pavojingumas / sunkumas“ reiškia skirtingas sąvokas, kurios negali būti pakeičiamos viena kita. Iš tikrųjų „rimtumas“ yra sąvoka, kuri yra apibrėžta europiniuose dokumentuose (tai, kas baigiasi mirtimi, kelia pavojų gyvybei, dėl ko reikia hospitalizacijos ar pratęsti hospitalizaciją ir pan.). Tuo tarpu terminas „pavojingumas / sunkumas“ paprastai reiškia nepageidaujamo poveikio ar įvykio intensyvumą (jis taip pat vartojamas Direktyvoje 2001/83 apibrėžiant netikėtą reakcijos pobūdį [žalingas vaisto poveikis, kurio pobūdis, sunkumas arba padariniai neatitinka vaisto charakteristikų santraukos]). Be to, šis terminų „rimtumas“ ir „pavojingumas / sunkumas“ skirtumas taip pat atsispindi Pasaulinės sveikatos organizacijos pateikiamoje rimtos nepageidaujamos reakcijos apibrėžtyje. Taigi, šios skirtingos sąvokos pasiūlymuose dėl reglamentų nėra tarpusavyje suderintos ir Prancūzijos valdžios institucijoms kyla abejonių, ar šie terminai vartojami tinkamai.

Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 3/2017 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl in vitro diagnostikos medicinos priemonių, kuriuo panaikinama Direktyva 98/79/EB ir Komisijos sprendimas 2010/227/ES Tarybos priimta 2017 m. kovo 7 d. (Tekstas svarbus EEE.) OL C 126, 2017 4 21, p. 1–154	10729/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Prancūzijos pareiškimas Prancūzijos valdžios institucijos dėkoja Tarybos generaliniam sekretoriui ir teisininkams lingvistams už darbą, atliktą verčiant Reglamento dėl in vitro diagnostikos medicinos priemonių projektą. Prancūzija pritaria tam, kad būtų priimtas šis teksto projektas, kuris leis sugriežtinti in vitro diagnostikos medicinos priemonėms taikomas taisykles siekiant pagerinti pacientų ir šių produktų naudotojų sveikatos apsaugą. Tačiau, nežiūrint to, kad rengiant galutinę teksto redakciją jis buvo patobulintas, Prancūzijos valdžios institucijos pageidauja akcentuoti šiuos aspektus: - Prancūzijos valdžios institucijos norėtų pabrėžti, kad budrumo veiklos kontekste terminai „rimtumas“ ir „pavojingumas / sunkumas“ reiškia skirtingas sąvokas, kurios negali būti pakeičiamos viena kita. Iš tikrųjų „rimtumas“ yra sąvoka, kuri yra apibrėžta europiniuose dokumentuose (tai, kas baigiasi mirtimi, kelia pavojų gyvybei, dėl ko reikia hospitalizacijos ar pratęsti hospitalizaciją ir pan.). Tuo tarpu terminas „pavojingumas / sunkumas“ paprastai reiškia nepageidaujamo poveikio ar įvykio intensyvumą (jis taip pat vartojamas Direktyvoje 2001/83 apibrėžiant netikėtą reakcijos pobūdį [žalingas vaisto poveikis, kurio pobūdis, sunkumas arba padariniai neatitinka vaisto charakteristikų santraukos]). Be to, šis terminų „rimtumas“ ir „pavojingumas / sunkumas“ skirtumas taip pat atsispindi Pasaulinės sveikatos organizacijos pateikiamoje rimtos nepageidaujamos reakcijos apibrėžtyje. Taigi, šios skirtingos sąvokos pasiūlymuose dėl reglamentų nėra tarpusavyje suderintos ir Prancūzijos valdžios institucijoms kyla abejonių, ar šie terminai vartojami tinkamai.			

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 7 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/449 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu šešiasdešimtoje Narkotinių medžiagų komisijos sesijoje, dėl medžiagų įtraukimo į sąrašą pagal 1961 m. Bendrąją narkotinių medžiagų konvenciją su pakeitimais, padarytais 1972 m. protokolu, ir 1971 m. Psichotropinių medžiagų konvenciją OL L 69, 2017 3 15, p. 25–30	6451/17
Tarybos sprendimas dėl pozicijos dėl cheminių medžiagų įtraukimo į 1988 m. Jungtinių Tautų konvencijos dėl kovos su neteisėta narkotinių ir psichotropinių medžiagų apyvarta I lentelės sąrašą, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi šešiasdešimtoje Narkotinių medžiagų komisijos sesijoje	6377/17
Komisijos pareiškimas Komisija laikosi pozicijos, kad sprendimai, apie kuriuos kalbama šiame pasiūlyme, priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai, nes Sąjungos teisės aktus, šiuo atveju narkotinių medžiagų kontrolės srities teisės aktus, tiesiogiai ir automatiškai veiks JT Narkotinių medžiagų komisijos sprendimai dėl medžiagų įtraukimo į sąrašą. Komisija pabrėžia, kad jos pozicijoje daroma nuoroda į tarptautinius sprendimus dėl medžiagų įtraukimo į sąrašą pagal 1961 m. JT Bendrąją narkotinių medžiagų konvenciją ir 1971 m. JT konvenciją dėl psichotropinių medžiagų, o ne apskritai į politiką narkotinių medžiagų srityje.	
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos teritorijoje	6180/17
Tarybos ir Komisijos pareiškimas Tais atvejais, kai skubios pasienio pagalbos teikimą galima laikyti konkrečios tipo bendromis operacijomis, Komisija ir Taryba supranta, kad nuoroda į savanorišką valstybių narių dalyvavimą bendrose operacijose trečiųjų valstybių teritorijoje, kaip nustatyta 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje, taip pat yra taikoma ir skubios pasienio pagalbos teikimui trečiųjų valstybių teritorijoje. Todėl valstybių narių dalyvavimas vykstant bet kokius veiksmus Serbijos teritorijoje ir (arba) buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos teritorijoje pagal vėliau sudarytus susitarimus dėl statuso bus savanoriškas.	

Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Serbijos Respublikos susitarimo dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros veiksmų Serbijos Respublikos teritorijoje	6179/17
Tarybos ir Komisijos pareiškimas Tais atvejais, kai skubios pasienio pagalbos teikimą galima laikyti konkrečios tipo bendromis operacijomis, Komisija ir Taryba supranta, kad nuoroda į savanorišką valstybių narių dalyvavimą bendrose operacijose trečiųjų valstybių teritorijoje, kaip nustatyta 2016 m. rugsėjo 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1624 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų 54 straipsnio 3 dalyje, taip pat yra taikoma ir skubios pasienio pagalbos teikimui trečiųjų valstybių teritorijoje. Todėl valstybių narių dalyvavimas vykdant bet kokius veiksmus Serbijos teritorijoje ir (arba) buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos teritorijoje pagal vėliau sudarytus susitarimus dėl statuso bus savanoriškas.	
Tarybos išvados dėl bendradarbiavimo ir tikrinimo mechanizmo	7048/17
2017 m. kovo 13 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 13 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/445, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 67, 2017 3 14, p. 88–120	6651/17
2017 m. kovo 13 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/437, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 67, 2017 3 14, p. 34–66	6656/1/17 REV 1

Teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2017 m. kovo 13–16 d., Strasbūras)

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 1099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB, ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB (Oficialios kontrolės reglamentas) Tekstas svarbus EEE. OL L 95, 2017 4 7, p. 1–142	10755/1/16 (7221/17)	Netaikoma	Netaikoma

2017 m. kovo 20 d. baigta rašytinė procedūra

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 20 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/485, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/255/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai OL L 75, 2017 3 21, p. 24–26	7330/17
2017 m. kovo 20 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/480, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje OL L 75, 2017 3 21, p. 12–14	7332/17

2017 m. kovo 21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3527-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2017 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2017/684, kuriuo nustatomas keitimosi informacija apie tarpvyriausybinius valstybių narių ir trečiųjų valstybių energetikos susitarimus bei teisiškai neprivalomus dokumentus mechanizmas, ir panaikinamas Sprendimas Nr. 994/2012/ES (Tekstas svarbus EEE.) OL L 99, 2017 4 12, p. 1–9	3/17	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas 1. Šio sprendimo peržiūros nuostatoje (10 straipsnis) Komisijai numatyta galimybė įvertinti, ar tikslinga ateityje šį sprendimą taikyti valstybių narių ir trečiųjų šalių įmonių susitarimams, ir ar visos šiame sprendime numatytos priemonės yra pakankamai išsamiai išdėstytos. 2. Šį vertinimą Komisija įsipareigoja atlikti ne vėliau kaip 2020 m. sausio 1 d.			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
2017 m. kovo 21 d. Tarybos rekomendacija dėl euro zonos ekonominės politikos OL C 92, 2017 3 24, p. 1–5	5757/17		
2017 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/563, kuriuo Estijos Respublikai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 287 straipsnio OL L 80, 2017 3 25, p. 33–34	6493/17		

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 31: „Panaudoti kas penktą ES biudžeto eurą klimato politikai: vykdomas ambicingas darbas, tačiau yra rimta rizika, kad tikslai nebus pasiekti“	7495/17
2017 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/560 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu ES ir Meksikos jungtiniame komitete dėl 2000 m. kovo 23 d. EB ir Meksikos jungtinės tarybos sprendimo Nr. 2/2000 III priedo dėl prekių kilmės sąvokos apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų pakeitimų (tam tikriems cheminiams produktams taikomos kilmės taisyklės) OL L 80, 2017 3 25, p. 20–25	6146/17
2017 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/561 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu ES ir Meksikos jungtiniame komitete dėl 2000 m. kovo 23 d. EB ir Meksikos jungtinės tarybos sprendimo Nr. 2/2000 III priedo dėl prekių kilmės sąvokos apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų pakeitimų (Andora ir San Marinas bei tam tikriems cheminiams produktams taikomos kilmės taisyklės) OL L 80, 2017 3 25, p. 26–31	6412/17
2017 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2017/498, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/172/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte OL L 76, 2017 3 22, p. 33–34	6870/17
2017 m. kovo 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/491, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 270/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms, atsižvelgiant į padėtį Egipte OL L 76, 2017 3 22, p. 10–12	6873/17
2017 m. kovo 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/594 dėl Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystę, protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas susitarimas išplečiant jo nuostatų taikymą dvišalei prekybai tekstilės gaminiais, siekiant atsižvelgti į dvišalio susitarimo dėl tekstilės gaminių galiojimo pasibaigimą, sudarymo OL L 81, 2017 3 28, p. 1–2	16384/1/10 REV 1

Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimo, nustatančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Uzbekistano Respublikos partnerystę, protokolą, kuriuo iš dalies keičiamas susitarimas išplečiant jo nuostatų taikymą dvišalei prekybai tekstilės gaminiais, siekiant atsižvelgti į dvišalio susitarimo dėl tekstilės gaminių galiojimo pasibaigimą OL L 81, 2017 3 28, p. 3–5	16388/10
Tarybos sprendimas dėl Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos bendrijos susitarimo dėl bendradarbiavimo civilinės aviacijos saugos reglamentavimo srityje pakeitimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	6697/17
Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Bendrijos susitarimo dėl bendradarbiavimo civilinės aviacijos saugos reglamentavimo srityje 1 pakeitimas	7236/17
2017 m. kovo 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3528-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Kinijos Liaudies Respublika dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo dėl trumpalaikių vizų išdavimo supaprastinimo	6375/17
2017 m. kovo 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/617 dėl automatinio keitimosi DNR duomenimis Graikijoje pradžios OL L 89, 2017 4 1, p. 4–5	12211/1/16 REV 1
2017 m. kovo 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/618 dėl automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis Danijoje pradžios OL L 89, 2017 4 1, p. 6–7	12212/1/16 REV 1

Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo tęsinio 2018–2021 m. laikotarpiu	7704/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Liuksemburgas taiko Šengeno acquis nuostatas policijos bendradarbiavimo srityje, šalinimo	7191/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2016 m. vertinant, kaip Italija taiko Šengeno acquis nuostatas policijos bendradarbiavimo srityje, šalinimo	7194/17
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų vertinant, kaip Kroatija vykdo sąlygas, būtinas Šengeno acquis nuostatoms išorės sienų valdymo srityje taikyti, šalinimo	7198/17
Tarybos išvados dėl Komisijos pateikto Europos kovos su kelionės dokumentų klastojimu stiprinimo veiksmų plano	7696/17
2017 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/718 dėl Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos susitarimo dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų pasirašymo ir sudarymo OL L 106, 2017 4 22, p. 1–2	5342/17
Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos susitarimas dėl keitimosi įslaptinta informacija ir jos apsaugos saugumo procedūrų OL L 106, 2017 4 22, p. 3–7	6191/17

2017 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/609 dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos asociaciją, protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu OL L 86, 2017 3 31, p. 1–2	5748/17
2017 m. kovo 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/715 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EEE jungtiniame komitete dėl EEE susitarimo II priedo (Techniniai reglamentai, standartai, bandymai ir sertifikavimas) ir XVII priedo (Intelektinė nuosavybė) dalinio pakeitimo (Pediatrijos reglamentas) OL L 105, 2017 4 21, p. 15–20	5347/17
2017 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/595, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) 2017/127 nuostatos, susijusios su tam tikromis žvejybos galimybėmis OL L 81, 2017 3 28, p. 6–13	7286/17
2017 m. kovo 27 d. Tarybos direktyva (ES) 2017/738, kuria, derinant prie technikos pažangos, iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/48/EB dėl žaislų saugos II priedo nuostatos dėl švino (Tekstas svarbus EEE.) OL L 110, 2017 4 27, p. 6–8	12153/16
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl JT PTO konvencijos dėl turistų apsaugos ir turizmo paslaugų teikėjų teisių ir pareigų	7383/17

Komisijos pareiškimas

Komisija supranta, kad nuoroda į galimybę veikti savo nuožiūra, kuria valstybės narės gali naudotis įgyvendindamos Direktyvą (ES) 2015/2302, jokių būdu nekelia abejonių dėl išimtinio pobūdžio kompetencijos vesti derybas dėl II priedo, kadangi sprendimo 1 straipsnyje pateikiama nuoroda į visą II priedą.

Komisija atkreipia dėmesį, kad Taryba laikosi nuomonės, jog visos III priedo nuostatos (išskyrus 5 straipsnio nuostatas) iš dalies priklauso valstybių narių kompetencijai. Nors šios dalys nėra apibrėžtos, Komisija supranta, kad jos gali būti nuorodos į keletą riboto masto III priedo aspektų, kurie nėra įtraukti į Direktyvą 2011/83/ES arba nėra joje pakankamai išdėstyti. Komisija supranta, kad tai padaryta dėl to, kad deryboms dėl III priedo reikalingas konsensusas, tačiau tai be pagrindo riboja ES derybininko galias, apibrėžtas Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime byloje C-425/13 (88–90 punktai).

Komisija primena, kad valstybės narės negali vykdyti derybų dėl tarptautinių įsipareigojimų, kurie gali daryti įtaką bendrosioms taisyklėms arba keičia jų taikymo sritį. Šis principas sistemingai suprantamas kaip pavojus, „jog bus pažeistos Sąjungos bendros taisyklės“. Išvada, kad toks „pavojus“ yra, nereiškia, kad tarptautiniais įsipareigojimais apimamos ir ES taisyklėmis reglamentuojamos sritys visiškai sutampa, ir reikia atsižvelgti į galimus numatyti ES taisyklių pakeitimus ateityje (ES TT nuomonė 3/15, 105–109 punktai). Komisija, kurios pareiga yra remti bendruosius Sąjungos interesus ir kuri garantuoja, kad Sutartys būtų taikomos (ES sutarties 17 straipsnis), užtikrins, kad derybose būtų laikomasi šių principų ir nusistovėjusios Teisingumo Teismo praktikos, kartu vadovaujantis sąžiningo bendradarbiavimo principu.

Komisija supranta, kad su III priedu susijęs klausimas dėl kompetencijos bus peržiūrėtas nuodugniau, jau priėmus galutinį konvencijos tekstą, kai bus galimai pateiktas pasiūlymas dėl pasirašymo ir sudarymo.

2017 m. kovo 29 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 29 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/607, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/173/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Bosnijoje ir Hercegovinoje OL L 84, 2017 3 30, p. 6–6	6879/17
2017 m. kovo 31 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2017 m. kovo 31 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/621, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/1333 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje OL L 89, 2017 4 1, p. 10–10	7354/17